

英國文學 ABC

上

曾 蘆 白

中華民國十七年八月印制

英國文學 A B C 上 (全一冊)

〔平裝五角 精裝六角〕
〔外埠酌加郵費匯費〕

曾虛白

A B C叢書社

印翻准不

發行所

上
海
各
馬
路
世
界
書
局

發印出著
作刷版者

世界書局

A B C叢書發刊旨趣

徐蔚南

西文 A B C 一語的解釋，就是各種學術的階梯和綱領。西洋一種學術都有一種 A B C；例如相對論便有英國當代大哲學家羅素出來編輯一本相對論 A B C；進化論便有進化論 A B C；心理學便有心理學 A B C。我們現在發刊這部 A B C 叢書有兩種目的：

第一、正如西洋 A B C 書籍一樣，就是我們要把各種學術通俗起來，普遍起來，使人人都有獲得各種學術的機會，使人人都能找到各種學術的門徑。我們要把各種學術從智識階級的掌握中解放出來，散遍給全體民衆。A B C 叢書是通俗的大學教育，是新智識的泉源。

第二、我們要使中學生大學生得到一部有系統的優良的教科書。

或參考書。我們知道近年來青年們對於一切學術都想去下一番工夫，可是沒有適宜的書籍來啓發他們的興趣，以致他們求智的勇氣都消失了。這部ABC叢書，每冊都寫得非常淺顯而且有味，青年們看時，絕不會感到一點疲倦，所以不特可以啓發他們的智識慾，并且可以使他們於極經濟的時間內收到很大的效果。ABC叢書是講堂裏實用的教本，是學生必辦的參考書。

我們爲要達到上述的兩重目的，特約海內當代聞名的科學家、文學家、藝術家以及力學的專門研究者來編這部叢書。

現在這部ABC叢書一本一本的出版了，我們就把發刊這部叢書的旨趣寫出來，海內明達之士幸進而教之一。

一九二八·六·二九·

序 言

A B C叢書的宗旨，像徐蔚南先生說的，是要『使人人都能找到各種學術的門徑，……啟發他們的智識慾，並且可以使他們於極經濟的時間內收到很大的效果。』所以我這部英國文學A B C的目的：要單簡可不能枯燥；要應有盡有，可不能有一些繁文。

然而，一部英國文學史，說牠不長也有一千五百年的歷史，也產生了六七百個大作家，現在想把牠縮在幾十頁的小冊子裏，難免不要掛一漏萬，成了本不成東西的作品。所以我跟發行者商量，要我這本作品有一讀的價值，該把牠分成上下兩卷，纔可以有個迴翔的餘地。發行者居然大度地容納了我這個請求，使我得充分地傾瀉一些肚子裏的積垢，確實是件很快意的事情。

中國沒有一部像樣些的英國文學史，這大概大家可以承認的吧？可是據我

個人學識之所及，就是英國自己用着二十世紀新眼光來做成的文學史，我還沒有見過。最顯著的一個證據，可以顯明普通英國文學史的陳舊，就是牠們分配時代的失當。他們最習慣的分配法是拿歷史上的朝代或大事來做各時代的界石的，比仿像伊利莎白時代哩，復政時代哩，維多利亞時代哩，我覺這是絕端的不適當。政治史是政治史，文學史是文學史；文學的時代自有牠自己的特點，何必要借着別人的旗幟來插在牠的大門上。這是我第一個要糾正的一點。

文學史最大的任務是要說明文學的統系和牠進步的程序；每個時代的特點和牠所以跟別時代不同的地方；每個作家在這文學進趨的潮流中處在何等的地位。普通文學史每多注重個人而輕忽整個，我却要注重整個而輕忽個人。這是我要糾正的第二點。

在世界思想的潮流中，英國人的頭腦比較的陳舊些，所以他們文學的眼光，不客氣有些像我們中國的學究先生，是重古輕今的。所以打開一本英國文學

史來看，提到了十九世紀及二十世紀，簡直好像有些無話可說的樣子，就像哈代，史文明，蕭伯訥這些別國都認為成功的作家，牠也祇有幾句話就帶過了，至於像王爾德那種「不成器」的小子，大半都提也不提。這是我要糾正的第三點。

我個人的主張，——或者是受了些法國文學的影響，——文學的作品是情感的結晶。祇有理智而無情感的作品，不能算他是文學。所以在這本小冊子裏，老實不客氣有許多在英國文學史裏佔慣位置的歷史家，哲學家等等都給我一腳踢出去了。這或者要受許多人的罵，可是我的主張是這樣，我所要糾正他們的第四點也是這樣。

在我這本書裏，每個作家大概有一些我主觀的批評，同時也引用各大批評家像蓋萊爾、德萊頓、安諾德、泰納等的意見，想要讓讀者對於他有一個概略的映象；同時也把他傑作提出一兩種來敘述一下，想要引起讀者去讀牠們的興

味。總而言之，這本小冊子我想貢獻給讀者算走進這光明燦爛文學之園裏的一把鑰匙，並且想盡我的力量把這把鑰匙裝飾成不至使人望而生厭的樣子。或者這是過於誇大的奢望吧？然而我却是認定了這個目標做去，做得對不對，當然

是另一個問題。

十七，七，一，在上海真美社編輯所。

目 次

第一章 初創時代	一
一 益格羅賽格遜時期	一
二 腦門佔領時期	三
三 霽叟	四
第二章 文藝復興的初期	七
一 新舊潮流的衝突	七
二 散文	八
三 詩	一〇
第三章 文藝復興時代	一一
一 兩大潮流的影響	一一
二 散文	一三

三 犹情詩 一六

四 歐特門斯本叟 一九

五 戲曲 一九

六 莎士比亞的先驅者 二〇

七 埃麻勃士比亞 二二

八 莎士比亞的後起者 二七

第四章 清教時代.....

一 清教的意義及文學上的影響 二九

二 敘文 二九

三 約翰彭掄 三〇

四 詩 三一

五 約翰米爾敦 三四

第五章 古典派時代.....

三九

一 潮流的變易 三九

二 時 四二

三 敘文四五

第六章 古典浪漫過渡時代 五

一 浪漫派的意義 五一

二 浪漫運動的靈動 五三

三 腐佛爾的萌芽五六

四 奧利佛高斯密綏五八

五 古典派最後的奮鬥者六一

第七章 浪漫派時代 六四

一 浪漫派的新精神六四

二 詩六六

三 當摩華次矣綏七九

四 洛勃脫爵士	八六
五 拜倫爵士	九四
六 散文	一〇三
七 菲德司高德	一一〇

英國文學A B C 上卷

第一章 初創時代 五世紀—十五世紀

(一) 盎格羅—賽克遜時期

在五世紀的中葉，條頓民族，盎傑爾 Angle 和賽克遜 Saxon 趕羅馬軍隊撤防的機會，佔領了英吉利；後來到了六世紀的末葉聖奧古斯丁 St.Augustine又把耶教的精神感化了這些盎格羅—賽克遜的民族，慢慢地造成英國文學的始祖——盎格羅—賽克遜文學。

在這個時期裏的文學，雖多渺不可考，然而很有幾種傑作流傳下來，差不多真是英國文學裏面珍奇的古董。最值得令人注意的，要算幾篇敍事詩了。據說，這些敍事詩，多是由國王或貴族所招集的一班詩人，叫斯高丕 Scop，做好了，在慶祝凱勝大宴會上唱的。流傳到今日的，大概可以分四種：(一) 斯

高不短詩；（二）克特門週輪詩 Caedmonian Cycle，是一種聖經故事的演義；（三）西納華甫週輪詩 Cynewulf Cycle，種類極複雜，很多發抒情感的作品；（四）卞華甫 Beowulf，是一篇最著名的敍事詩。卞華甫就是這詩裏的英雄，抱着救世的心思去跟惡魔奮鬥；先幫着國王，殺掉了吃人的惡魔，後來惡魔的母親來復仇，又跟她狠鬪在一個深潭的底裏，又把她殺了；最後，他的領土裏，受一條火龍的蹂躪；他跟火龍鬪，雖把牠殺死，自己也受着重傷，死了。全篇充滿着愛自由、重法律的精神，充分地表現出他自己的民族性。

這種敍事詩的事績，祇有戰爭，海和宗教。牠們的性質是，誠懇、憂鬱、和堅毅，沒有一點兒婉轉的氣息，幻想的痕跡和裝飾的虛偽。這就是盎格羅—賽克遜文學的特性，跟後來由腦門人帶進來的賽爾德 Celt 民族性有根本上的不同。所以有一個批評家說：『賽爾德人的活潑的幻想，能在幾分鐘的短詩裏，裝進比卞華甫全詩更多的裝飾性的句子。』

(11) 「腦門佔領」時期

腦門人是久居在法國的英國種族。在一〇六六年他們的惠廉公爵驅逐了賽克遜人，佔領了英吉利。這種政治上的變動使文學上受極大的影響，因為腦門人受着法國賽爾德民族的同化，變成一種活潑的，幻想的性質，現在再混合了賽克遜沉着的素質，好像把鶴鷗飛揚的精神裝進一隻牯牛的結實的身體裏，於是給英國文學造就一個偉大的基礎。

在這個時期裏最重要的文學作品是敍事詩，大概可以分成四個週輪。(一) 阿德王 King Arthur 和他的武士。(二) 莎刺門大帝 Charlemagne 和他的貴族。(三) 亞力山大大帝 Alexander the Great。(四) 德羅歐 Troy 的英雄。聖餐杯的尋求和高溫及綠武士是這裏面最著名的兩篇，而可以代表全體的作品，還要推十二世紀賴亞蒙 Layamon 的勃羅那 Brut，這也是用着簡潔的音步文來敍述阿德王的事跡的。

在這些敘事詩以外，又產生了一首幻想濃厚的長詩，名叫農夫比爾斯 *Piers Plowman*。牠的開首敘述五月天裏村的風景，那詩人躺在河邊做夢，在夢裏他看見人事的變遷，像做戲般一幕幕的發展。農夫比爾斯自任領導人羣去找求眞理，經過各種的困難，終究達到了目的。作者在這裏反抗社會的不平，提倡人羣的互助，所以這首詩可以算是精神上力的產生和宗教革命的先聲。

散文方面，有兩種重要作品：（一）孟特維爾 *Mandeville* 的遊記。作者用簡潔的筆法描寫一個旅行者眼見的各種離奇古怪的東西；他看見一隻鳥抓了一隻象飛去；他看見鬼魔像蚱蜢一般的亂跳，和同樣各種怪事把這本書做成了轟動一時的讀物。（二）高丸 *Gower* 的戀人的懺悔 *Confesso Amantis*，一本包括一百十二篇戀愛短篇小說的集子。各篇的結構是大同小異的，都是那個懺悔者，却不過戀人的要求，講出種種阻礙愛情的理由。

(II) 雷叟 Chaucer

到了十四世紀的中葉，英吉利纔產生出她第一個大詩人，喬叟。他年輕時在軍隊裏服務，後來英法有戰事，他就被捕到法國做了個俘虜。當時英王愛德華第三很喜歡他，就出了一筆巨款把他贖了回來，做他宮裏的侍從。從此他就開始他的宮庭生活，並且屢次奉命出使到歐洲大陸上去辦理外交事務，給他屢次跟文藝復興的發源地，意大利，有接近的機會。

他的作品大概可以分作三期：第一期作品是明顯地帶着法國的色采，第二期的是受着意大利，鮑卡夏 *Boccaccio* 和但丁 *Dante* 的影響，到了第三期，纔產生出他純粹國性的偉大作品，*坎特伯雷故事 Canterbury Tales* 的敘事詩。

這首詩的布局，是借着到鎊脫伴妻去進香的香客的閒談來連續各節故事的。在序幕裏他先把各個香客介紹給讀者；穿着盔甲的武士，長袍的紳士，綠帽的弓手，美麗的尼姑，肥大的僧侶，櫻樓的行腳僧，長鬚的商人，寒酸的土人，和法警，鄉下紳士，木匠，織工，染工，廚師，船夫，醫生等等一大羣的人